



Programas de Francês

	<p>MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS FACULDADE DE LETRAS</p>	
---	---	---

NOME DA DISCIPLINA: LÍNGUA ESTRANGEIRA 1 FRANCÊS
PROFESSOR RESPONSÁVEL: ALEXANDRA ALMEIDA DE OLIVEIRA
CARGA HORÁRIA SEMESTRAL: 64 HORAS
CARGA HORÁRIA SEMANAL: 4 HORAS
SEMESTRE/ANO: 1º/2008
EMENTA: Introdução às práticas de compreensão e produção orais e escritas da língua através do uso de estruturas e funções comunicativas elementares. Introdução ao sistema fonológico da Língua Francesa.
I - OBJETIVO GERAL: Iniciar o aluno na prática da comunicação oral e escrita em língua francesa. Introduzir o aluno no conhecimento teórico das estruturas gramaticais elementares do francês.
II - OBJETIVOS ESPECÍFICOS: <ol style="list-style-type: none">1. Enriquecimento do léxico, visando ao aperfeiçoamento da compreensão e expressão orais e escritas através de textos mais complexos que os apresentados nos níveis anteriores.2. Prática sistemática da expressão oral e escrita, propiciando condições de reconhecimento dos diferentes níveis da língua. Leituras complementares.3. Analisar textos jornalísticos, literários e teóricos.4. Produzir textos, pequenos resumos, redações, comentários.
III - CONTEÚDO PROGRAMÁTICO: <ol style="list-style-type: none">1. Verbos das 1ª e 2ª conjugações no presente do indicativo.2. Artigos definidos, indefinidos e partitivos.3. Numerais.4. Gêneros dos nomes.5. Interrogação e negação.6. Adjetivos interrogativos.
IV - METODOLOGIA: <ol style="list-style-type: none">1. Exposição teórica2. Dinâmica de grupo3. Atividades individuais4. Leitura e análise de textos5. Prática escrita e oral.
V - AVALIAÇÃO: <ol style="list-style-type: none">1. Trabalhos orais.2. Trabalhos escritos.3. Provas escritas e orais. <p>A avaliação será feita de forma individual, levando-se em consideração todas as atividades discentes e o desempenho do aluno no decorrer do semestre.</p>
VI – BIBLIOGRAFIA BÁSICA:

BAYLON, C. et al. *Forum - Méthode de Français 1*. Paris :Hachette, 2000.
GRÉGOIRE, M., THIÉVENAZ, O. *Grammaire progressive du français*. Paris: CLE International, 1995.

VII – BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR:

MONNERIE, A. *Le français au présent*. Paris: Didier/Hatier, 1987.
LE ROBERT ET NATHAN. *Conjugaison*. Paris: Éditions Nathan, 1996.
ROBERT, P. *Le Nouveau Petit Robert*. Paris: Dictionnaires Le Robert, 1993
LE NOUVEAU BESCHERELLE 1, 2 e 3. Paris, Librairie Hatier, 1980.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS
FACULDADE DE LETRAS



NOME DA DISCIPLINA: **LÍNGUA ESTRANGEIRA 1 FRANCÊS**

PROFESSOR RESPONSÁVEL: Dayse Maria Pires

CARGA HORÁRIA SEMESTRAL: 64 horas

CARGA HORÁRIA SEMANAL: 4 horas

SEMESTRE/ANO: 1º semestre - 2008

EMENTA: Introdução às práticas de compreensão e produção orais e escritas da língua através do uso de estruturas e funções comunicativas elementares. Introdução ao sistema fonológico da língua francesa.

I – OBJETIVOS: : Iniciar o aluno na prática da comunicação oral e escrita em língua francesa. Introduzir o aluno no conhecimento teórico das estruturas gramaticais elementares do francês.

II - CONTEÚDO PROGRAMÁTICO: GRAMÁTICA: Verbos das 1ª e 2ª conjugações no presente do indicativo. Artigos definidos, indefinidos e partitivos. Numerais. Gêneros dos nomes. Interrogação e negação. Adjetivos interrogativos. COMUNICAÇÃO: apresentar-se (saudação, identificação, despedida); situar-se no espaço; situar-se no tempo; conversar ao telefone; marcar um encontro; agendar o dia, a semana. CIVILIZAÇÃO: aspectos diversos de convivência; francofonia.

III - METODOLOGIA: Exposição teórica; atividades individuais e em grupo.

IV - AVALIAÇÃO: exercícios e provas orais e escritos.



V – BIBLIOGRAFIA BÁSICA: BAYLON, C. ET AL. *FORUM - MÉTHODE DE FRANÇAIS 1*. PARIS :HACHETTE, 2000.

VI – BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR:

MONNERIE, Annie. *Le Français au présent*. Paris : Didier/Hatier, 1987.

LE BESCHERELLE. *L'art de conjuguer*. Paris : Hatier, 1980.

ROBERT, Paul. *Le Nouveau Petit Robert*. Paris : Dictionnaires Le Robert, 1993.

	<p>MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS FACULDADE DE LETRAS</p>	
---	---	---

<p>NOME DA DISCIPLINA: LÍNGUA ESTRANGEIRA 3 FRANCÊS</p>
<p>PROFESSOR RESPONSÁVEL: CHRISTIAN NICOLAS RENÉ GOURAUD</p>
<p>CARGA HORÁRIA SEMESTRAL: 64 HORAS</p>
<p>CARGA HORÁRIA SEMANAL: 4 HORAS</p>
<p>SEMESTRE/ANO: 1º/2008</p>
<p>EMENTA: Desenvolvimento sistemático da competência comunicativa da língua francesa: compreensão e produção orais e escritas em nível pré-intermediário. Fonologia da Língua Francesa.</p>
<p>I - OBJETIVO GERAL: Aprofundamento gradual das estruturas fundamentais da língua (nível médio).</p>
<p>II - OBJETIVOS ESPECÍFICOS:</p>
<ul style="list-style-type: none"> 5. Enriquecimento do léxico, visando ao aperfeiçoamento da compreensão e expressão orais e escritas através de textos mais complexos que os apresentados nos níveis anteriores. 6. Prática sistemática da expressão oral e escrita, propiciando condições de reconhecimento dos diferentes níveis da língua. Leituras complementares. 7. Analisar textos jornalísticos, literários e teóricos. 8. Produzir textos, pequenos resumos, redações, comentários.
<p>III - CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:</p>
<p>1. Escuta e expressão oral : correção fonética, interpretação de textos, debates sobre filmes e documentários.</p>
<p>2. Estudo de aspectos sintáticos e morfológicos da língua francesa :</p>
<ul style="list-style-type: none"> 6. Pronoms compléments 7. Futur proche 8. Passé composé 9. Imparfait 10. Raconter et rapporter 11. Donner son avis 12. Se plaindre et réprimander 13. Expliquer et justifier
<p>IV - METODOLOGIA:</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. Exposição teórica 2. Dinâmica de grupo 3. Leitura e análise de textos 4. Prática escrita e oral
<p>V - AVALIAÇÃO:</p>
<ul style="list-style-type: none"> 1. Trabalhos orais. 2. Trabalhos escritos. 3. Avaliações escritas e orais
<p>A avaliação será feita de forma individual, levando-se em consideração todas as atividades discentes e o desempenho do aluno no decorrer do semestre.</p>

VI – BIBLIOGRAFIA BÁSICA:

1. DOMINIQUE, P. et al. *Le nouveau sans frontières 1*. Paris : CLE International, 1989.
2. CAPUT, J et J. P. *Dictionnaire des verbes français*. Paris : Librairie Larousse, 1969.
3. GREGOIRE, Maïa et THIEVENAZ, Odile. *Grammaire progressive du français*. Paris : CLE International, 1995.

VII – BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR:

- 1.. GREVISSE. *Le bon usage*. Belgique : Editions J. Duculot, 1975.
2. GENOUVRIER, E, DÉsirAT, G et HORDE, T. *Dictionnaire des synonymes*. Paris : Librairie Larousse, 1977.
3. LE BESCHERELLE 1. *L'art de conjuguer*. Paris : Hatier, 1980.
4. MONNERIE-GOARIN, A. *Bienvenue en France 1* Paris: Hatier, 1990.
5. RAT, M. *Dictionnaire des locutions françaises*. Paris : Librairie Larousse, 1957.
6. THOMAS, A. V. *Dictionnaire des difficultés de la langue française*. Paris : Librairie Larousse, 1956.
7. MONNERIE, Annie. *Le français au présent*. Paris : Didier/Hatier, 1987.
8. LE ROBERT ET NATHAN. *Conjugaison*. Paris : Éditions Nathan, 1996.
9. ROBERT, Paul. *Le Nouveau Petit Robert*. Paris : Dictionnaires Le Robert, 1993.
10. Materiais didáticos variados elaborados pelo professor.
11. Textos autênticos diversos.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS
FACULDADE DE LETRAS



NOME DA DISCIPLINA: FRANCÊS 5
PROFESSOR RESPONSÁVEL: CHRISTIAN NICOLAS RENÉ GOURAUD
CARGA HORÁRIA SEMESTRAL: 64 HORAS
CARGA HORÁRIA SEMANAL: 4 HORAS
SEMESTRE/ANO: 1º/2008
EMENTA: Desenvolvimento sistemático da competência comunicativa da língua francesa: compreensão e produção orais e escritas em nível pré-intermediário. Fonologia da Língua Francesa.
I - OBJETIVO GERAL: Aprofundamento gradual das estruturas fundamentais da língua (nível médio).
II - OBJETIVOS ESPECÍFICOS:
9. Enriquecimento do léxico, visando ao aperfeiçoamento da compreensão e expressão orais e escritas através de textos mais complexos que os apresentados nos níveis anteriores.
10. Prática sistemática da expressão oral e escrita, propiciando condições de reconhecimento dos diferentes níveis da língua. Leituras complementares.
11. Analisar textos jornalísticos, literários e teóricos.
12. Produzir textos, pequenos resumos, redações, comentários.
III - CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:
1. Escuta e expressão oral : correção fonética, interpretação de textos, debates sobre filmes e documentários.
2. Estudo de aspectos sintáticos e morfológicos da língua francesa :
- Expression de la cause
- Pronoms relatifs
- Pronoms interrogatifs
- Pronoms démonstratifs
- Pronoms possessifs
- Forme passive
- Subjonctif
- Pronoms " en "
- Pronoms " y "
- Formes impersonnelles
IV - METODOLOGIA:
14. Exposição teórica
15. Dinâmica de grupo
16. Leitura e análise de textos
17. Prática escrita e oral
V - AVALIAÇÃO:
1. Trabalhos orais.
2. Trabalhos escritos.
3. Avaliações escritas e orais



A avaliação será feita de forma individual, levando-se em consideração todas as atividades discentes e o desempenho do aluno no decorrer do semestre.

VI – BIBLIOGRAFIA BÁSICA:



1. DOMINIQUE, P. et al. *Le nouveau sans frontières I*. Paris : CLE International, 1989.
2. CAPUT, J et J. P. *Dictionnaire des verbes français*. Paris : Librairie Larousse, 1969.
3. GREGOIRE, Maïa et THIEVENAZ, Odile. *Grammaire progressive du français*. Paris : CLE International, 1995.

VII – BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR:

- 1.. GREVISSE. *Le bon usage*. Belgique : Editions J. Duculot, 1975.
2. GENOUVRIER, E, DÉSIRAT, G et HORDE, T. *Dictionnaire des synonymes*. Paris : Librairie Larousse, 1977.
3. LE BESCHERELLE 1. *L'art de conjuguer*. Paris : Hatier, 1980.
4. MONNERIE-GOARIN, A. *Bienvenue en France I* Paris: Hatier, 1990.
5. RAT, M. *Dictionnaire des locutions françaises*. Paris : Librairie Larousse, 1957.
6. THOMAS, A. V. *Dictionnaire des difficultés de la langue française*. Paris : Librairie Larousse, 1956.
7. MONNERIE, Annie. *Le français au présent*. Paris : Didier/Hatier, 1987.
8. LE ROBERT ET NATHAN. *Conjugaison*. Paris : Éditions Nathan, 1996.
9. ROBERT, Paul. *Le Nouveau Petit Robert*. Paris : Dictionnaires Le Robert, 1993.
10. Materiais didáticos variados elaborados pelo professor.
11. Textos autênticos diversos.

	<p>MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS FACULDADE DE LETRAS</p>	
---	---	---

<p>NOME DA DISCIPLINA: FRANCÊS 7</p>
<p>PROFESSOR RESPONSÁVEL: Dayse Maria Pires</p>
<p>CARGA HORÁRIA SEMESTRAL: 64 horas</p>
<p>CARGA HORÁRIA SEMANAL: 4 horas</p>
<p>SEMESTRE/ANO: 1º semestre - 2008</p>
<p>EMENTA: Desenvolver as habilidades lingüísticas de compreensão e expressão orais e escritas de forma a capacitar o aluno para a expressão de sua opinião, para a argumentação, interpretação e estudo de textos, bem como para a produção escrita.</p>
<p>I – OBJETIVOS: : Aprofundar o conhecimento das estruturas fundamentais da língua francesa. Desenvolver a expressão oral; capacitar o aluno para a análise lingüística e a produção de textos.</p> <p>II - CONTEÚDO PROGRAMÁTICO: Exposições orais; estudo de textos; produção escrita; correção de redação; estudo da História da França; gramática (subjonctif, propositions relatives, propositions adverbiales).</p> <p>III - METODOLOGIA: Exposição teórica; debates; exposições orais; produção de textos escritos e materiais diversos.</p> <p>IV - AVALIAÇÃO: Exercícios orais e escritos; provas.</p> <p>V – BIBLIOGRAFIA BÁSICA: GREVISSE. <i>Le bon usage</i> . Paris : Duculot, 1993</p> <p>VI – BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR: MONNERIE, Annie. <i>Le français au présent</i>. Paris : Didier/Hatier, 1987. LE ROBERT et NATHAN <i>Conjugaison</i>. Paris : Éditions Nathan, 1996. ROBERT, Paul. <i>Le Nouveau Petit Robert</i>. Paris : Dictionnaires Le Robert, 1993.</p>

	<p>MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS FACULDADE DE LETRAS</p>	
---	---	---

<p>NOME DA DISCIPLINA: PRÁTICA ESCRITA DE FRANCÊS</p>
<p>PROFESSOR RESPONSÁVEL: Dayse Maria Pires</p>
<p>CARGA HORÁRIA SEMESTRAL: 64 horas</p>
<p>CARGA HORÁRIA SEMANAL: 4 horas</p>
<p>SEMESTRE/ANO: 1º semestre - 2008</p>
<p>EMENTA: Desenvolvimento da capacidade de expressão escrita. Estudo do processo de redação e produção dos vários gêneros textuais.</p>
<p>I – OBJETIVOS: Exercitar o aluno na atividade de expressão escrita, na elaboração de diferentes tipos de texto. Capacitar o aluno no reconhecimento e análise de estruturas lingüísticas e lógicas nos textos trabalhados e / ou produzidos por ele.</p>
<p>II - CONTEÚDO PROGRAMÁTICO: Frases simples; frases complexas; paráfrase; resumo; composição; reescritura de textos; exploração de textos para fins didáticos; elaboração de questões e exercícios.</p>
<p>III - METODOLOGIA: paráfrase dirigida de frases e textos; paráfrase individual; atividades de escrita em grupo; produção individual de textos.</p>
<p>IV - AVALIAÇÃO: Provas e exercícios escritos.</p>
<p>V – BIBLIOGRAFIA BÁSICA: Dominique, P. et al. <i>Le nouveau sans frontières</i>. Paris : CLE International, 1989.</p>
<p>VI – BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR: Textos diversos.</p>



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS
FACULDADE DE LETRAS



NOME DA DISCIPLINA: **PRÁTICA ORAL DE FRANCÊS**

PROFESSOR RESPONSÁVEL: ALEXANDRA ALMEIDA DE OLIVEIRA

CARGA HORÁRIA SEMESTRAL: 64 HORAS

CARGA HORÁRIA SEMANAL: 4 HORAS

SEMESTRE/ANO: 1º/2008

EMENTA: Desenvolvimento da capacidade de expressão oral, compreendendo as competências gramatical, discursiva, sociolinguística e estratégica, a partir de material escrito e audiovisual em língua francesa.

I - OBJETIVO GERAL:

13. Introdução ao conhecimento teórico das estruturas gramaticais elementares da língua francesa ;
14. Desenvolvimento das habilidades produtivas na língua francesa ;
 15. Iniciar o aluno na prática da expressão oral e nos estudos da fonologia da língua francesa ;
 16. Iniciar o aluno na prática da expressão escrita ;
17. Desenvolvimento das habilidades receptivas na língua francesa ;
 18. Iniciar o aluno na leitura através de estratégias básicas ;
 19. Iniciar o aluno na prática de compreensão oral e nos estudos da fonologia da língua francesa.

II - OBJETIVO ESPECÍFICO:

Trabalhar o conteúdo pragmático básico da língua francesa.

III - CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:

18. Gramática elementar da língua francesa ;
 - 1.1. Articles définis et indéfinis ;
 - 1.2. Genre et nombre des noms et des adjectifs ;
 - 1.3. Interrogation et négation
 - 1.4. Conjugaison du présent
19. Fonética da língua francesa
20. Textos, músicas e filmes diversos.

IV - METODOLOGIA:

5. Exposição teórica
6. Dinâmica de grupo
7. Leitura e análise de textos
8. Prática escrita e oral

V - AVALIAÇÃO:

1. Trabalhos orais.
2. Provas orais
3. Ditados

A avaliação será feita de forma individual, levando-se em consideração todas as atividades discentes e o desempenho do aluno no decorrer do semestre.

VI – BIBLIOGRAFIA BASICA:

1. BAYLON, C. et al. *Forum - Méthode de Français I*. Paris :Hachette, 2000
2. CAPUT, J et J. P. *Dictionnaire des verbes français*. Paris : Librairie Larousse, 1969.
3. GREGOIRE, Maïa et THIEVENAZ, Odile. *Grammaire progressive du français*. Paris : CLE International, 1995.
4. RIOS, L. M.; CAVALCANTE, M. P. Estudo contrastivo fonológico: Português x Francês. *Letras em Revista*, v. 7/8, n. 1, jan/dez 1996/1997.
5. RIOS, L. M. Expressões francesas no dia-a-dia do goianiense: subsídios para a pronúncia do Francês. *Signótica*, v. 15, n. 2, jul/dez, 2003.

VII – BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR:

1. LE BESCHERELLE 1. *L'art de conjuguer*. Paris : Hatier, 1980.
2. MONNERIE-GOARIN, A. *Bienvenue en France I* Paris: Hatier, 1990.
3. RAT, M. *Dictionnaire des locutions françaises*. Paris : Librairie Larousse, 1957.
4. MONNERIE, Annie. *Le français au présent*. Paris : Didier/Hatier, 1987.
5. LE ROBERT ET NATHAN. *Conjugaison*. Paris : Éditions Nathan, 1996.
6. ROBERT, Paul. *Le Nouveau Petit Robert*. Paris : Dictionnaires Le Robert, 1993.
7. Materiais didáticos variados elaborados pelo professor.
8. Textos autênticos e diversos.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS
FACULDADE DE LETRAS



NOME DA DISCIPLINA: **PRÁTICA ORAL DE FRANCÊS**

PROFESSOR RESPONSÁVEL: LUIZ MAURÍCIO RIOS

CARGA HORÁRIA SEMESTRAL: 64 HORAS

CARGA HORÁRIA SEMANAL: 4 HORAS

SEMESTRE/ANO: 1º/2008

EMENTA: Desenvolvimento da capacidade de expressão oral, compreendendo as competências gramatical, discursiva, sociolingüística e estratégica, a partir de material escrito e audiovisual em língua francesa.

I - OBJETIVO GERAL:

20. Introdução ao conhecimento teórico das estruturas gramaticais elementares da língua francesa ;
21. Desenvolvimento das habilidades produtivas na língua francesa ;
 22. Iniciar o aluno na prática da expressão oral e nos estudos da fonologia da língua francesa ;
 23. Iniciar o aluno na prática da expressão escrita ;
24. Desenvolvimento das habilidades receptivas na língua francesa ;
 25. Iniciar o aluno na leitura através de estratégias básicas ;
 26. Iniciar o aluno na prática de compreensão oral e nos estudos da fonologia da língua francesa.

II - OBJETIVO ESPECÍFICO:

Trabalhar o conteúdo pragmático básico da língua francesa.

III - CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:

21. Gramática elementar da língua francesa ;
 - 1.1. Articles définis et indéfinis ;
 - 1.2. Genre et nombre des noms et des adjectifs ;
 - 1.3. Interrogation et négation
 - 1.4. Conjugaison du présent
22. Fonética da língua francesa
23. Textos, músicas e filmes diversos.

IV - METODOLOGIA:

9. Exposição teórica
10. Dinâmica de grupo
11. Leitura e análise de textos
12. Prática escrita e oral

V - AVALIAÇÃO:

1. Trabalhos orais.
2. Provas orais
3. Ditados

A avaliação será feita de forma individual, levando-se em consideração todas as atividades discentes e o desempenho do aluno no decorrer do semestre.



VI – BIBLIOGRAFIA BASICA:

1. BAYLON, C. et al. *Forum - Méthode de Français I*. Paris :Hachette, 2000
2. CAPUT, J et J. P. *Dictionnaire des verbes français*. Paris : Librairie Larousse, 1969.

3. GREGOIRE, Maïa et THIEVENAZ, Odile. *Grammaire progressive du français*. Paris : CLE International, 1995.
4. RIOS, L. M.; CAVALCANTE, M. P. Estudo contrastivo fonológico: Português x Francês. *Letras em Revista*, v. 7/8, n. 1, jan/dez 1996/1997.
5. RIOS, L. M. Expressões francesas no dia-a-dia do goianiense: subsídios para a pronúncia do Francês. *Signótica*, v. 15, n. 2, jul/dez, 2003.

VII – BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR:

1. LE BESCHERELLE 1. *L'art de conjuguer*. Paris : Hatier, 1980.
2. MONNERIE-GOARIN, A. *Bienvenue en France I* Paris: Hatier, 1990.
3. RAT, M. *Dictionnaire des locutions françaises*. Paris : Librairie Larousse, 1957.
4. MONNERIE, Annie. *Le français au présent*. Paris : Didier/Hatier, 1987.
5. LE ROBERT ET NATHAN. *Conjugaison*. Paris : Éditions Nathan, 1996.
6. ROBERT, Paul. *Le Nouveau Petit Robert*. Paris : Dictionnaires Le Robert, 1993.
7. Materiais didáticos variados elaborados pelo professor.
8. Textos autênticos e diversos.

	<p>MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS FACULDADE DE LETRAS</p>	
---	---	---

<p>NOME DA DISCIPLINA: ESTÁGIO 1 FRANCÊS</p>
<p>PROFESSOR RESPONSÁVEL: Maria Helena Garrido Saddi</p>
<p>CARGA HORÁRIA SEMESTRAL: 96 horas</p>
<p>CARGA HORÁRIA SEMANAL: 06 horas</p>
<p>SEMESTRE/ANO: primeiro semestre/2008</p>
<p>EMENTA: Lingüística aplicada ao ensino e à aprendizagem de língua estrangeira. Concepções de linguagem e ensino. Legislação e documentos. Observação do contexto escolar.</p>
<p>I – OBJETIVOS: Oportunizar ao estagiário o conhecimento de aspectos básicos da realidade concernente ao processo de ensino e aprendizagem de língua estrangeira, particularmente, do Francês, na escola brasileira, hoje; provê-lo de subsídios teórico-didáticos.</p> <p>II - CONTEÚDO PROGRAMÁTICO: 1) História das metodologias de ensino de língua estrangeira. 2) Tópicos de lingüística aplicada ao ensino e aprendizagem de língua estrangeira. 3) Discussão dos Parâmetros Curriculares Nacionais – Língua estrangeira. 4) Observação orientada de aulas de francês e de aspectos do contexto escolar.</p> <p>III - METODOLOGIA: 1) Leitura e análise de textos. 2) Seminários. 3) Atividades práticas nos campos de estágio.</p> <p>IV - AVALIAÇÃO: 1) Seminários. 2) Relatórios das atividades práticas. 3) Participação ativa e pertinente em todas as etapas do estágio. Produto final do estágio: texto analítico-reflexivo sobre a vivência da prática docente nas escolas-campo.</p> <p>V – BIBLIOGRAFIA BÁSICA: GERMAIN, CLAUDE. EVOLUTION DE L'ENSEIGNEMENT DES LANGUES: 5000 ANS D'HISTOIRE, PARIS: CLE INTERNATIONAL, 1993.</p> <p>VI – BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR: 1) GAONAC'H, DANIEL (COORD.). LE FRANÇAIS DANS LE MONDE – ACQUISITION ET UTILISATION D'UNE LANGUE ETRANGRE. L'APPROCHE COGNITIVE. PARIS: EDICEF, 1990. 2) BOHN, H. ET VANDRESEN, P. [ORG.]. TOPICOS DE LINGUISTICA APLICADA: O ENSINO DE LINGUAS ESTRANGEIRAS. FLORIANOPOLIS: ED. DA UFSC, 1988. 3) PECHEUR, VIGNER (COORD.) LE FRANÇAIS DANS LE MONDE – METHODES ET METHODOLOGIES. PARIS: HACHETTE, 1995. 4) PUREN, CHRISTIAN. LA DIDACTIQUE DES LANGUES ETRANGERES A LA CROISÉE DES METHODES. ESSAI SUR L'ECLÉTISME. SAINT-CLOUD: DIDIER, 1994. 5) PARAMETROS CURRICULARES NACIONAIS – LINGUA ESTRANGEIRA. MINISTÉRIO DE EDUCAÇÃO E DESPORTOS. BRASÍLIA, 1998.</p>



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS
FACULDADE DE LETRAS



NOME DA DISCIPLINA: **ESTÁGIO 3 FRANCES**

PROFESSOR RESPONSÁVEL: LUIZ MAURÍCIO RIOS

CARGA HORÁRIA SEMESTRAL: 96 HORAS

CARGA HORÁRIA SEMANAL: 6 HORAS

SEMESTRE/ANO: 1º/2008

EMENTA:

Abordagens e metodologias de ensino e aprendizagem de língua estrangeira. Análise e elaboração de material didático. O processo avaliativo. Semi-regência de aulas. Introdução à pesquisa no contexto escolar.

I - OBJETIVOS

27. Analisar e elaborar materiais didáticos para o ensino de francês
28. Apresentar os diferentes processos e técnicas de avaliação
29. Discutir as principais técnicas de correção e análise de erros
30. Praticar, em aulas no CEPAE, os conhecimentos técnicos adquiridos
31. Elaborar o projeto do Trabalho de Conclusão de Curso

III - CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:

24. Competências, habilidades e conteúdos no ensino de francês
25. Análise, seleção uso e elaboração de materiais didáticos
26. Processos e técnicas de avaliação
27. Processos e técnicas de correção
28. Normas da ABNT para a elaboração de trabalhos acadêmicos

IV – METODOLOGIA:

13. Aulas expositivas dialogadas
14. Apresentação de comentários, reflexões e debates individuais e em grupos
15. Realização de seminários e sessões reflexivas

V – AVALIAÇÃO:

1. Freqüência e participação nas aulas
2. realização de atividades propostas
3. Apresentação de seminários
4. Semi-regência de aulas no CEPAE
5. Elaboração do projeto do Trabalho de Conclusão de Curso

VI – BIBLIOGRAFIA BASICA:

- POISSON, Y. *La recherche qualitative en éducation*. Presses de l'Université du Québec, 1991.
- GREVISSE. *Le bon usage*. Belgique : Editions J. Duculot, 1975.
- THOMAS, A. V. *Dictionnaire des difficultés de la langue française*. Paris : Librairie Larousse, 1956.
- CAPUT, J et J. P. *Dictionnaire des verbes français*. Paris : Librairie Larousse, 1969.
- GREGOIRE, M.; THIEVENAZ, O. *Grammaire progressive du français*. Paris : CLE International, 1995.
- MONNERIE-GOARIN, A. *Bienvenue en France 2*. Paris: Hatier, 1990
- PUREN, C. *La didactique des langues étrangères à la croisée des méthodes - Essai sur l'écletisme*. Paris : Didier, 1994.
- DALGALIAN, G.; LIEUTAUD, S.; WEISS, F. *Pour un nouvel enseignement des langues. Et une nouvelle formation des enseignants*. Paris: CLE International, 1991.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR

- MAUCHAMP, N. *La France d'aujourd'hui*. Paris: CLE International 1991.
- MAUCHAMP, N. *La France de toujours: Civilisation*. Paris : CLE International, 2005.
- Periódicos: *Études de linguistique appliquée* (números diversos)
Le français dans le monde (números diversos)
- Revista: *Le Monde de l'éducation* (números diversos)



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS
FACULDADE DE LETRAS



NOME DA DISCIPLINA: **LITERATURA FRANCESA 1**

PROFESSOR RESPONSÁVEL: ZÊNIA DE FARIA

CARGA HORÁRIA SEMESTRAL: 64 horas

CARGA HORÁRIA SEMANAL: 04 horas

SEMESTRE/ANO: 1º semestre de 2008

EMENTA: Introdução à Literatura Francesa. Panorama dos movimentos e escolas literários do séc. XVI ao séc. XIX. Textos representativos. Iniciação à leitura de textos literários (líricos e narrativos).

I - OBJETIVO GERAL: Contribuir para a formação literária dos alunos, através da leitura, análise interpretação e discussão de textos representativos dos movimentos e Escolas literárias francesas, do séc. XVI ao séc. XIX.

II - OBJETIVO ESPECÍFICO: Iniciar o aluno nos estudos de Literatura Francesa: a) dando-lhe uma visão de conjunto dessa literatura, através de uma visão panorâmica das Escolas e movimentos literários franceses; iniciando-os na leitura de textos literários franceses, em verso e prosa.

III - CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:

1) Introdução : Noções de Escolas, movimentos e correntes literários .

2) XVI^{ème} siècle: la Pléiade ; l'Humanisme.

3) XVII^{ème} siècle : le Baroque ; le Classicisme .

4) XVIII^{ème} siècle : les Lumières ; le Prérromantisme .

5) XIX^{ème} siècle : le Romantisme ; le Parnasse ; le Réalisme ; le Naturalisme ; le Symbolisme .

IV - METODOLOGIA:

— Aulas Expositivas;

— Leitura, discussão e análise de texto (ficcionais e/ou teóricos) em sala de aula;

— Seminários.

V - AVALIAÇÃO:

— Seminários sobre aspectos diversos do programa;

— Provas feitas em classe, sem consulta, sobre matéria do programa;

— Elaboração de trabalho de pesquisa e/ou respostas a questões sobre matéria do programa;

— Participação ativa e pertinente nas diversas atividades do curso.

VI – BIBLIOGRAFIA BÁSICA:

— STALLONI, YVES. **ECOLES ET COURANTS LITTÉRAIRES**. PARIS : NATHAN, 2002.

— CASTEX, P.-G. ET AL. **HISTOIRE DE LA LITTÉRATURE FRANÇAISE**. PARIS : HACHETTE, 1974.

— CHASSANG, A. ET SENNINGER, C. **LA DISSERTATION FRANÇAISE GÉNÉRALE. STRUCTURATION DIALECTIQUE DE L'ESSAI LITTÉRAIRE**. PARIS : HACHETTE, 1972.

— LAGARDE, A. ET MICHARD, L. **COLLECTION LITTÉRAIRE XVI^E SIÈCLE ; XVII^E SIÈCLE ; XVIII^E SIÈCLE ; XIX^E SIÈCLE**. PARIS : BORDAS, 1970.

VII – BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR:

— BERGEZ, DANIEL (ORG.) **PRECIS DE LITTÉRATURE FRANÇAISE**. PARIS : DUNOD, 1995.



— BOISDEFFRE. P. **LES ECRIVAINS FRANÇAIS D'AUJOURD'HUI**. PARIS : PUF (QUE SAIS-JE ?) 1963.

— DE LIGNY, C. ET ROUSSELOT, M. **LA LITTERATURE FRANÇAISE**. PARIS : NATHAN, 2002.

— VAN TIEGHEN, PHILIPPE. **LES GRANDES DOCTRINES LITTERAIRES EN FRANCE. DE LA PLEIADE AU SURREALISME**. PARIS : PUF, 1968.

OBSERVAÇÃO :

Algumas obras representativas das Escolas e/ou movimentos literários serão estudados a partir de textos selecionados. Textos de crítica, de apoio teórico ou de História Literária poderão ser indicados, durante o semestre letivo, sempre que se fizer necessário

	<p>MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS FACULDADE DE LETRAS</p>	
---	---	---

<p>NOME DA DISCIPLINA: LITERATURA FRANCESA 3</p>
<p>PROFESSOR RESPONSÁVEL: ZÊNIA DE FARIA</p>
<p>CARGA HORÁRIA SEMESTRAL: 64h.</p>
<p>CARGA HORÁRIA SEMANAL: 04h.</p>
<p>SEMESTRE/ANO: 1º sem./ 2008</p>
<p>EMENTA: A narrativa francesa do século XVIII à atualidade. Estudo de obras representativas das inovações temáticas e das estratégias narrativas, bem como das transformações estruturais ocorridas.</p>
<p>I - OBJETIVO GERAL: Contribuir para a formação literária dos alunos através da leitura, da análise e da interpretação de narrativas da Literatura Francesa do Século XVIII à atualidade, bem como através da reflexão teórica sobre o gênero narrativo.</p> <p>II - OBJETIVO ESPECÍFICO: Levar os alunos a conhecerem narrativas representativas da Literatura Francesa, do século XVIII à atualidade, bem como o papel de tais obras na evolução da narrativa, na França durante o referido período, tendo em vista suas inovações temáticas e suas inovações estruturais e, também, sua relação com o período cultural em que surgiram.</p> <p>III - CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Tendances du roman au XVIIIème siècle. — Panorama du roman au XIXè siècle. — Stendhal: <i>Le rouge et le noir</i> — Balzac et la Comédie humaine. — Le roman réaliste: Flaubert — Zola et le Naturalisme — Le roman au XXème siècle: — Marcel Proust: <i>À la recherche du temps perdu.</i> — André Gide: <i>Les faus-monnayeurs</i> — Le nouveau roman <p>IV - METODOLOGIA:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Aulas expositivas; — Seminários; — Leitura, discussão e análise de textos ficcionais em sala de aula; — Apresentação de filmes baseados em obras literárias do programa. <p>V - AVALIAÇÃO:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Seminários sobre aspectos diversos do programa; — Provas feitas em classe, sem consulta, sobre matéria dada; — Elaboração de trabalho de pesquisa apresentado de forma oral e/ou escrita;

— Participação ativa e pertinente nas diferentes atividades do curso.

VI – BIBLIOGRAFIA BÁSICA:

- BALZAC, H. de. *Le Père Goriot*. Paris:Gallimard, 1971 (Coll. Folio).
BERSANI, J. et alii. *La littérature depuis 1945*. Paris: Bordas, 1970.
BUTOR, M. *La modification*. Paris: Bordas, 1973.
CHASSANG, A. et SENNINGER, Ch.. *Recueil des textes littéraires français*. XVIIIème, XIXème et XXème siècles. Paris: Hachette, 1976.
COULET, Henri. *Le roman jusqu'à la Révolution*. Paris:Armand Colin, 1967
FLAUBERT, G. *Madame Bovary*. Paris: Garnier-Flammarion,1966.
GIDE, A. *Les Faux-monnayeurs*. Paris: Gallimard, 1972 (Coll. Folio).
IDT, Geneviève. *Le roman, le récit non romanesque, le cinema*. Paris: Nathan,1975 (Coll. Littérature et Langage).
LAGARDE, A. Et MICHARD, L. *Collection littéraire*. XVIIIème, XIXème et XXème siècles. Paris: Bordas,1970.
RAIMOND, M. *Le roman depuis la revolution*. Paris: Armand Colin,1969.
ROBBE-GRILLET, A. *La jalousie*. Paris: Minuit, 1976.

VII – BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR:

- BOTHOREL, N. et alii. *Les nouveaux romanciers*.Paris:Bordas,1976.
BOURNEUF,R. Et OUELLET, R. *L'univers du roman*.Paris: PUF, 1972.
CASTEX, P.-G., SURER, P. et BECKER, G. *Manuel des études littéraires françaises*.Paris:Hachette, 1974.
CHARTIER, P. *Introduction aux grandes théories du roman*.Paris: Bordas, 1990.
FARIA, Zênia de. O Universo Romanesco de Honoré de Balzac. In:*Goiás Cultura*. Revista do Conselho Estadual de Cultura,n.5,2001, p115-132.
GENETTE, Gerard. *Discours du récit*.Paris: Seuil,1972.
GERSHMAN, H. et WHITWORTH, K. *Anthologie des préfaces de romans français au XIXème siècle*. Paris: UGE, 1971.
RICARDOU, Jean. *Le nouveau roman*.Paris, Seuil, 1973.
PROUST, M. *À la recherche du temps perdu*. Paris:Gallimard,1954 (Col. Pléiade).
STALLONI, Yves. *Écoles et courants littéraires*.Paris:Nathan, 2002.
STENDHAL. *Le rouge et le noir*. Paris: Gallimard, 1974.
ZOLA, E. *L'assommoir*. Paris: Garnier-Flammarion, 1969.

Observação:

As obras ficcionais que constam da Bibliografia básica serão lidas integralmente.Os títulos e/ou as editoras poderão ser substituídos, caso esse textos não se encontrem disponíveis nas livrarias. Quanto ao restante do programa, seus demais aspectos e as obras mais representativas dos autores serão estudados a partir de textos selecionados. Textos de Crítica, de apoio teórico e de História literária poderão ser indicados durante o semestre letivo, sempre que se fizer necessário